

CELOVITA PRENOVA SNG DRAMA LJUBLJANA - II. STOPNJA LIST 01

OBLIKOVNA ZASNOVA OBJEKTA NOVA DRAMA

Osnovno vodilo pri oblikovanju objekta Nova Drama tako stremi k vzpostaviti jasne prepoznavne podobe novega kompleksa Dramе, a s tem tudi oblikovanje osrednjega objekta Dramе z novim sodobnim volumenom v zaledju.

Združitev obstoječega in novega se tako zgodi na nivoju volumna glavnega odrja, kjer obstoječa kupola nad osrednjim odrom rekonstruiramo in jo združimo z novim objektom. Prav tako se preplet obstoječega in novega zgodi s sistemskim oblikovanjem osrednjega Gledališkega trga, saj koncept organizacije izhaja iz krožnih historičnih elementov vhoda Dramе (volut) ter z zasaditvijo reinterpretira formalno vrsto zasnove Dramе. Trg tvari velik javni predprostor novega kompleksa z jasnim vrezom, ki ga preko stopnišča izteče v atrij podzemne etaže in tako poveže zunanj trg s skupnim foyerjem celotnega kompleksa pod njim.

KONCEPT PODOBE NOVE DRAME

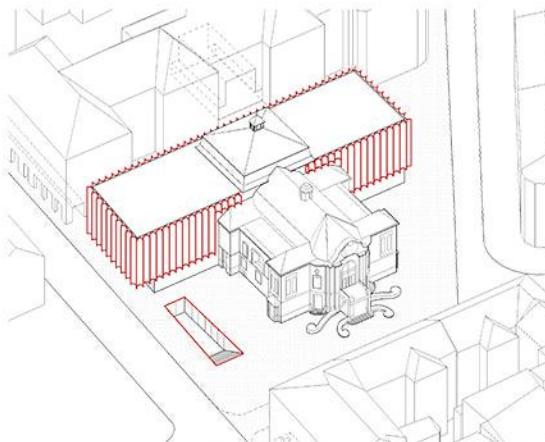


V likovnem smislu je za vsebinsko prezentacijo novega objekta osrednjega slovenskega gledališča izbrana referenca gledališčka zaves, kot simbolični in dejanski spremjevalec dela in življenja v gledališču. Mogična gledališčka zavesa, je klučna površina med gledalci in igralskim ansamblom in večna tema reinterpraciji. Z njo se jasno uravnavajo stopnje transparentnosti, od popolnega zastruga, preko pol-transparentnih situacij do popolne razgrinave. Enako vlogo prevzame mehko nagubana fasada Nove Dramе s sistemom specifične in prepoznavne zunanje fasadne zaves in notranjih tekstilnih zaves in nedvoumno omogoča prezentacijo dogajanja Nove Dramе v odnosu do mesta.

Steklena opna pritličja prevzame dodatno vlogo večplastne komunikacije dejavnosti Dramе z mimočim, tako z možnostjo opazovanja trenutnih aktivnosti na Eksperimentalnem odru, v foyerju ali bralni sobi kot tudi z možnostjo prezentacije prilagođivih in ustrezno transparentnih medijskih vsebin gledališča. Podoba baze se na določeni delih nadgradi tudi kot nevpadljivo komunikacijsko površino institucije npr. s stiliziranimi potiski igralskih podob.

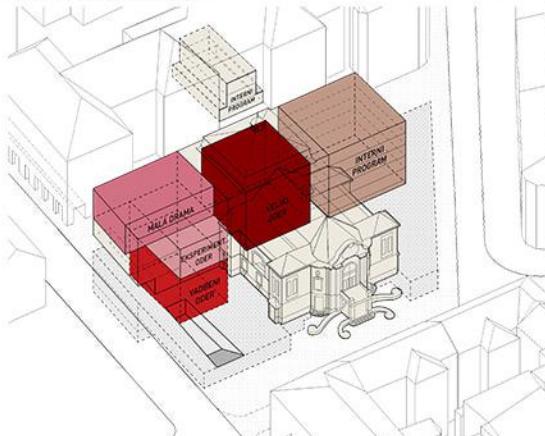
Enovito zasnovan ovoj volumen dolča njegovo identiteto, a hkrati jasno razkriva ključne posebne javne programe, ki intenzivno nastavljajo mesto. Nagubana površina perforirane metalne fasade medeninastega odmeta se dvigne nad bazo v pritličju, ki vključuje arkade, vse skupne vhode v objekt in omogoča poleg vizualnega tudi fizično odpiranje eksperimentalnega odrja na trg za potrebe open-air predstav. Baza je namenjena predvsem fizičnim povezovanjem objekta z mestom z vhodi (obiskovalci, zaposleni, dostava) in drugimi omnenimi programi. Steklena opna pritličja prevzame dodatno vlogo večplastne komunikacije dejavnosti Dramе z mimočim, tako z možnostjo opazovanja trenutnih aktivnosti na Eksperimentalnem odru, v foyerju ali bralni sobi kot tudi z možnostjo prezentacije prilagođivih in ustrezno transparentnih medijskih vsebin gledališča. Podoba baze se na določeni delih nadgradi tudi kot nevpadljivo komunikacijsko površino institucije npr. s stiliziranimi potiski igralskih podob.

Fasadni ovoj prizvignjenega volumena nove Dramе temelji na konceptu valuvnega fasade, ki se idejno in asociacijsko navezuje na tipični element gledališčega ambinta – zaveso. Enotno poveže objekt v podobo celote, ki se predstavi mestu deloma kot ovoj zaprtega monolita, deloma pa kot transparenten, stekleni ovoj, ki brezkompromisno kaže svojo vsebinsko in notranje aktivnosti mimočim. Očitne steklene površine ukrivljenih steklenih elementov, ki svojo podobo dopoljujejo z notranjimi tekstilnimi zavesami, izpostavljajo na ogled javne programe. Foyerje in večje prostore priprave ter drženja igralskega ansambla. Polna fasada pa je zaključena z ukrivljenimi aluminijskimi paneli elokciranimi v zlatu rumenem odtenku, ki čez dan in noč v odbijajo sončno svetlobo v svoj konvenčnih površinah, ponosni pa oddajajo rahlo osvetlitev preko odprtinic perforirane površine in tako izpostavljajo volumen nove Dramе v svoji celostni identiteti. Fasadni alu paneli, ki so nameščeni pred posameznimi občutljivimi okenskimi odprtinkami posameznih garderob in pisarn se krino odpirajo navzven in tako omogočajo neoviran pogled v okolico iz predmetnih prostorov, ki so namenjeni zaposlenim v Drami.



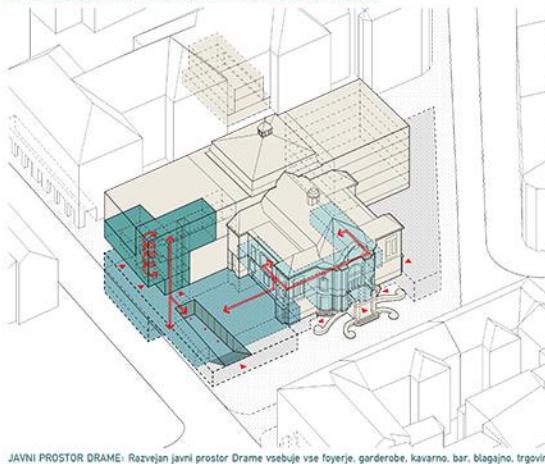
KONCEPTUALNA SHEMA: Enovito zasnovan ovoj volumen dolča njegovo identiteto, a hkrati jasno razkriva ključne posebne javne programe, ki intenzivno nastavljajo mesto. Trg tvari velik javni predprostor novega kompleksa z jasnim vrezom, ki označuje alternativni vhod v skupni foyer pod trgom.

CONCEPTUAL SCHEME: Homogeneous volume envelope defines its identity and simultaneously unveils public Drama's programs intensively addressing the city. The square forms large open public space with explicit cut, defining a new atrium entrance to the common foyer.



PROGRAMSKA SHEMA: V vzhodnem krilu objekta Nove Dramе so vsi trije spremjevalni odrji, zahodno krilo in Nemška hiša vsebujejo vse interne programe igralskega ansambla in zaposlenih. Glavni odr je obdan s servisno cono vertikalnih komunikacij in obdobjna hodnika za igralce.

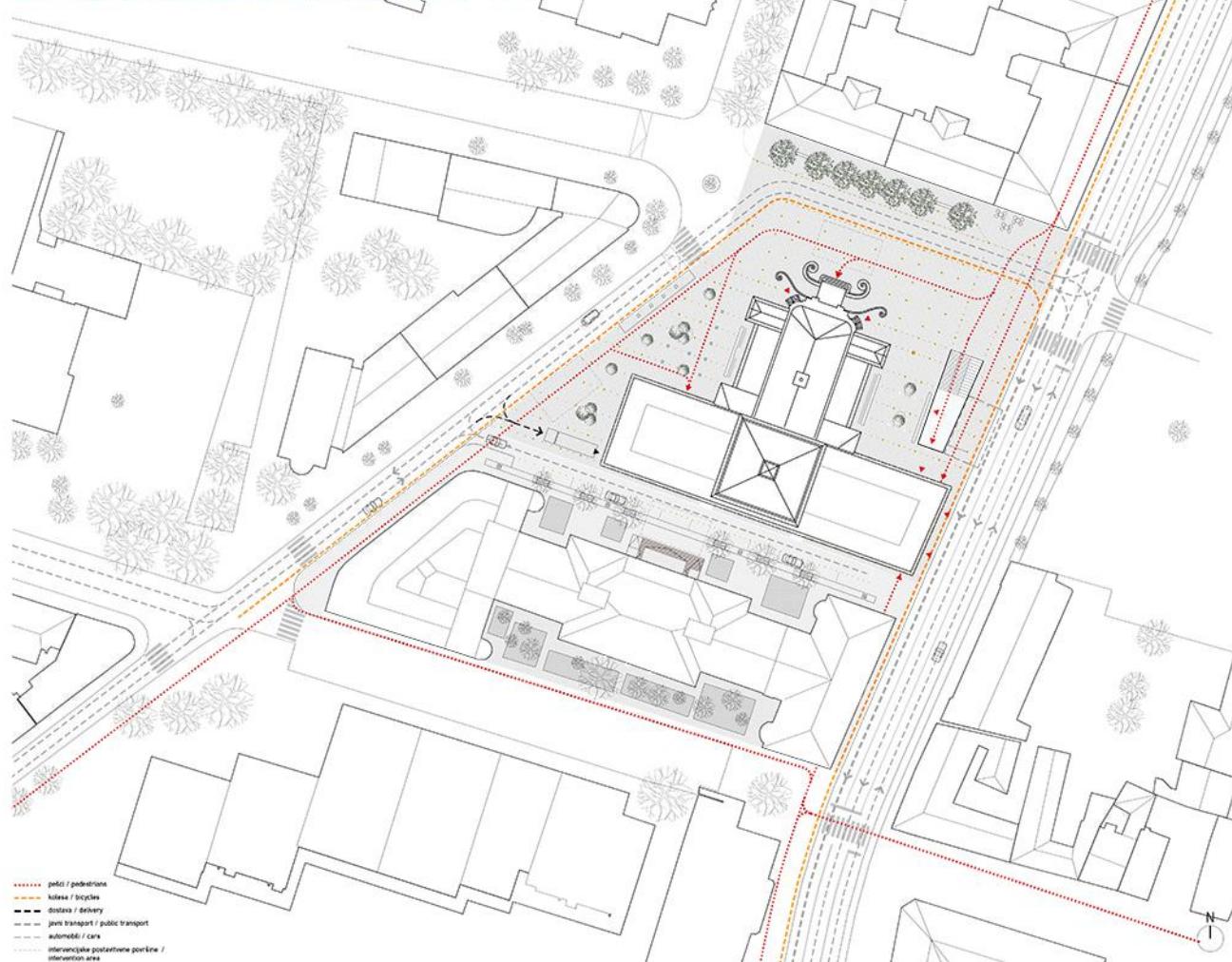
PROGRAMATIC SCHEME: The east wing of new extension includes the three accompanying stagesized, while west wing and the German House host all internal programs of the ensemble and employees. The main stage is surrounded by a vertical communications service area and circumferential corridor for the actors.



JAVNI PROSTOR DRAME: Razvijen javni prostor Dramе vsebuje vse foyerje, garderobe, kavarno, bar, blagajno, trgovino in galerijo. Funkcionalno in ambientno povezuje vse odrje. Ta prostor se razvija tudi vertikalno in tako dodaja vrednost mestnemu življenu.

PUBLIC SPACE DRAMA: Widespread public space of Drama contains all foyers, dressing rooms, café-bar, cash register, store and gallery. Functional and ambient linking all stages. This space is also branching vertically and thus adds value to city life.

SITUACIJA S PROMETNO UREDITVJO / SITUATION WITH TRAFFIC



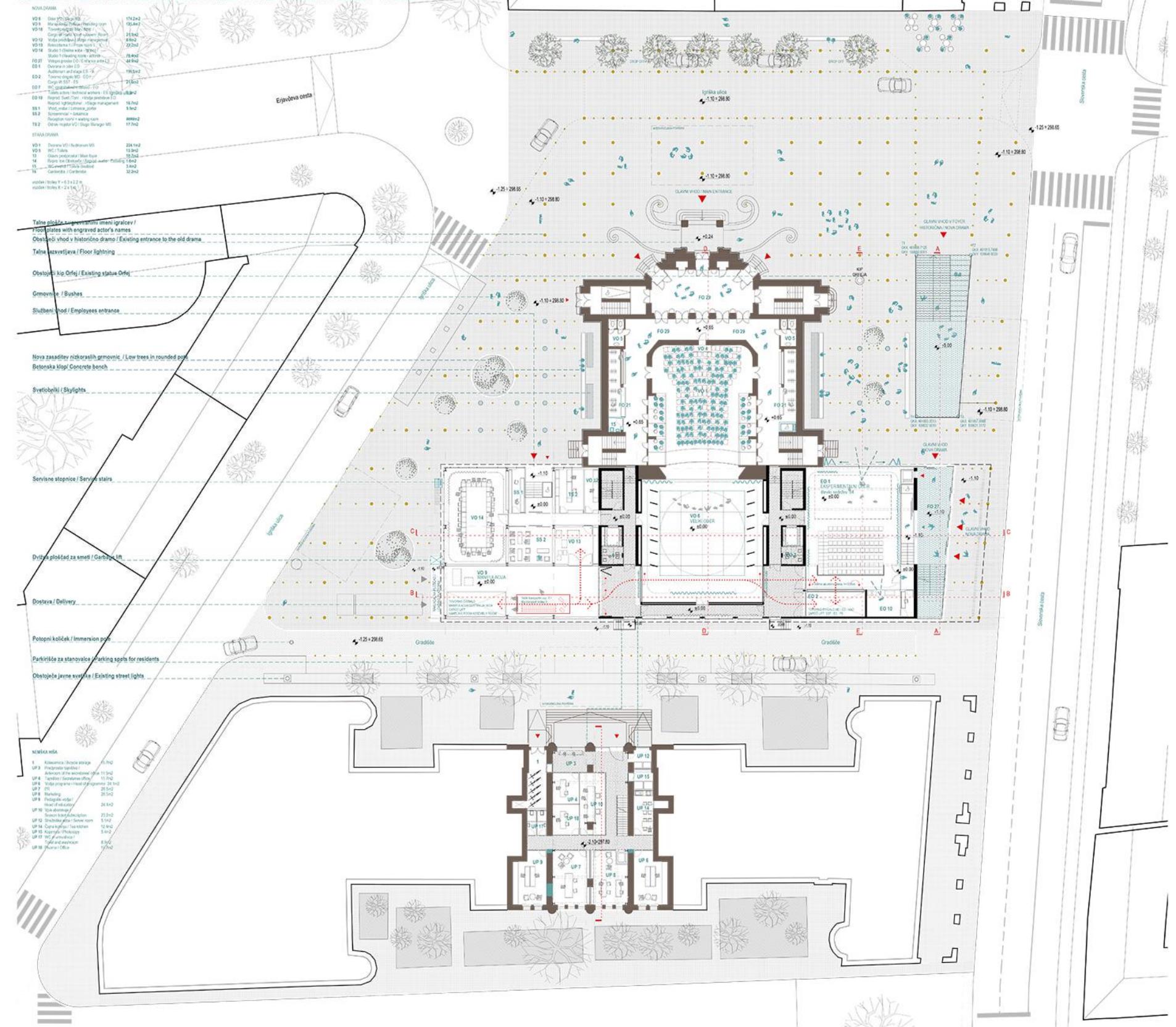
VZHODNO KRILO NOVE DRAME USTVARJA URBANI VOGAL – ZAKLJUČEK VOLUMNOV VZDOLŽ CESTNEGA PROSTORA SLOVENSKA CESTE. VSEBUJE VERTIKALNI FOYER IN GLAVNI VHOD, TER SE ORIENTIRJA NA "GLEDALIŠKI TRG". IZ FOYERA OBISKOVALCI OPAZUJEJO LJUBLJANSKI GRAD.

EAST WING OF NEW DRAMA CREATES AN URBAN CORNER ON SLOVENSKA STREET THAT OVERLOOKS THE "THEATRE SQUARE". FROM THE VERTICAL FOYER THE VISITORS CAN OBSERVE LJUBLJANA CASTLE.

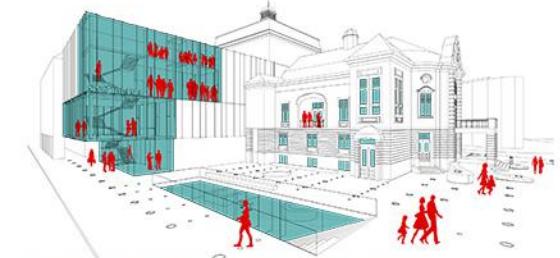


ZAHODNO KRILO JE NAMENJENO DRAMSKIM DELAVCEM Z VHODOM ZA ZAPOSLENE IN SE V ZGORNJEM VOGALU ZAKLJUČUJE S PROSTOROM JEDILNICE Z RAZGLEDOM PROTI CANKARJEVU DOMU.

EAWEST WING IS DESIGNATED TO DRAMA EMPLOYEES, WITH THEIR ENTRANCE AND DINING ROOM ON TOP FLOOR WITH THE VIEW TOWARDS NATIONAL CULTURAL CENTRE CANKARJEV DOM.

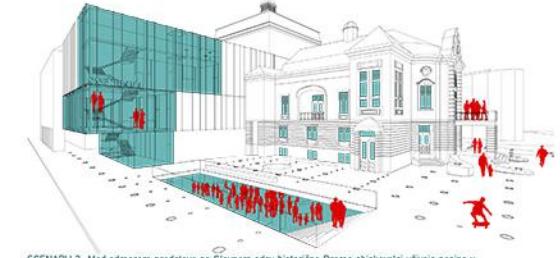


SCENARI 1: Na eksperimentalnem odru se odvija predstava za obiskovalce Festivala Drame na Gledališkem trgu.
SCENARIO 1: Experimental stage opens to the Theatre Square where the visitors are enjoying the Drama Festival.



SCENARI 2: Po urambi podelitve predstave v Mali drami se obiskovalci družijo v Foyerju Male drame, ki postane "večerni oder mesta".

SCENARIO 2: The Foyer of Small Stage becomes the "evening city stage" hosting the afterparty of Small Stage play premier.



SCENARI 3: Med odmorem predstave na Glavnem odru historične Drame obiskovalci uživajo penino v Kavarni in prizadajoči napeto nadaljevanje predstave.

SCENARIO 3: Expecting the exciting second part of the Main stage play the visitors are enjoying champagne during the break in Main stage foyer.



POGLEJ NA DRAMO IZ SLOVENSKE CESTE. VERTIKALNI FOYER SE DVIGNE NAD ULICO IN ODSTIRA ŽIVLJENJE GLEDALIŠKEGA DOGAJANJA MESTU
VIEW FROM SLOVENSKA STREET. VERTICAL HALL RISES ABOVE THE STREET AND REFLECTS THE THEATRE LIFE TO THE CITY

SEEVITA PRENOVA SNC BRAZIL

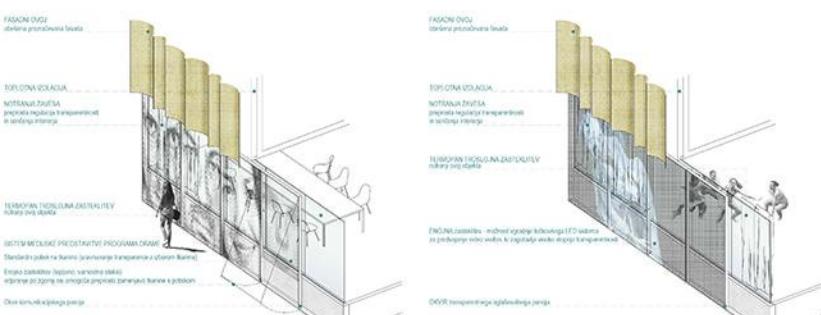


Transparentna fasada pritličja (Politik na visoko transparentno tkanino+ustrezna osvetlitev) **Politransparentna fasada pritličja** (Politik na srednje transparentno tkanino)

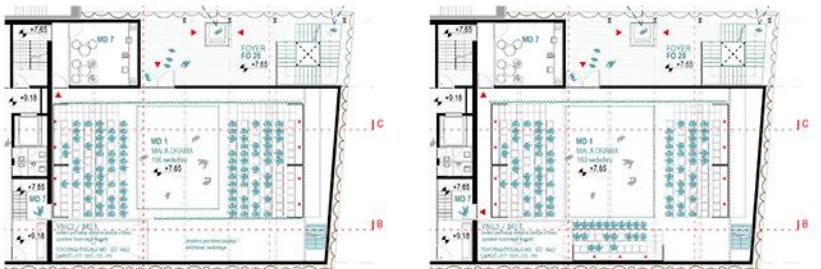
Transparentna fasada pritličja
(Polisk na visoko transparentno tkanino+ustreznih osvetliteljev) **Poltransparentna fasada pritličja**
(Polisk na srednje transparentno tkanino)

Transparentna fasada pritličja
(polisk na visoko transparentno tkanino+ustrezná osvetlitev) Poltransparentna fasáda pritličja
(polisk na srednje transparentno tkanino) Netransparentna fasáda pritličja
(polisk na tkanino + sekundárna notranja zavesa)

GLEDALIŠKE VSEBINE POSTANEJO DEL FASADNEGA OVOJA PRITLIČJA. TA NIVO KOMUNIKACIJE JE NAMENJEN MEDIJSKI PREDSTAVITVI PROGRAMA IN DEJAVNOSTI DRAME TER NAGOVARJA MIMOIDOČE NA NIVOJU ULICE



SHEMA 1: predlog priagodljive medijske predstavitev vsebin Drame preko fasadnega



MALA DRAMA: Primer postavitos tribun 2 / variation of seats 2

MALA DRAMA: Primer resultado tributo 3 / variation of seats 3



KO SE PRIŽGEJO LUČI, SE OBISKOVALCI PREDSTAV DRUŽIJO V GLAVNEM FOYERJU NOVE DRAME, KI SE ODPIRA NA MESTO.

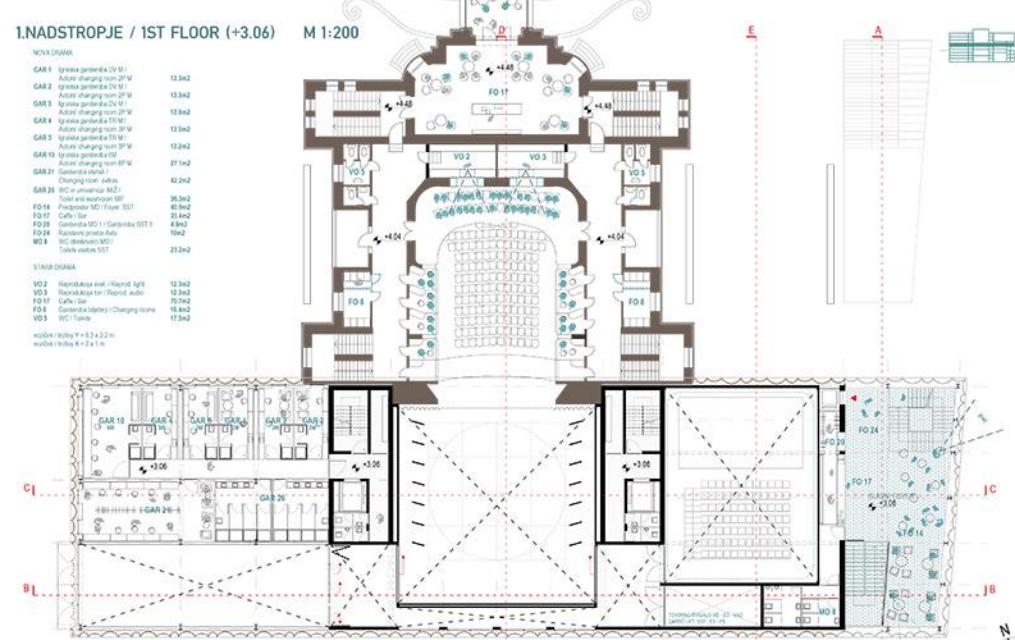
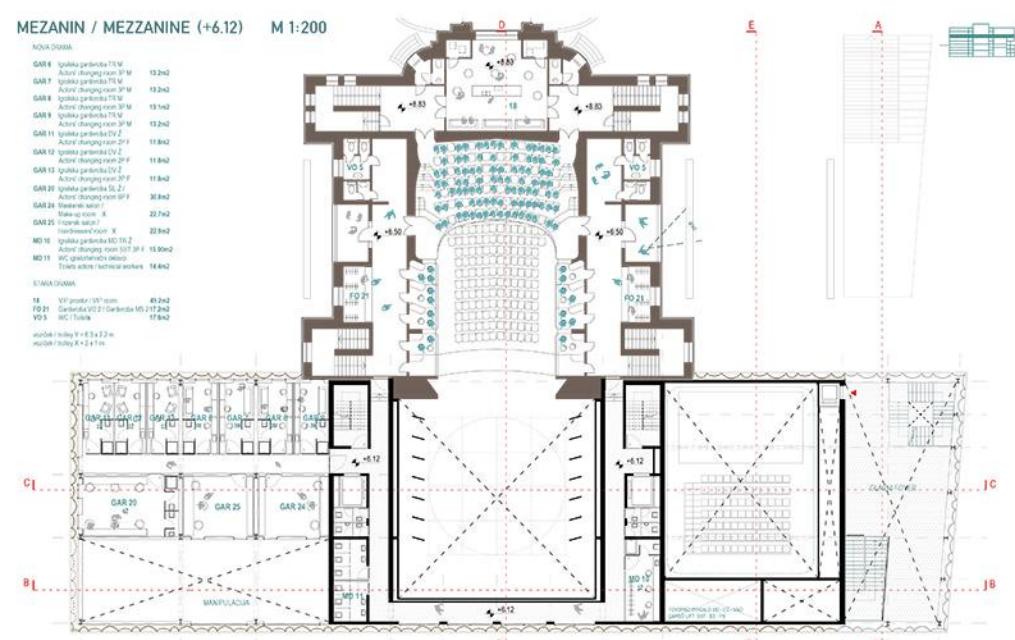
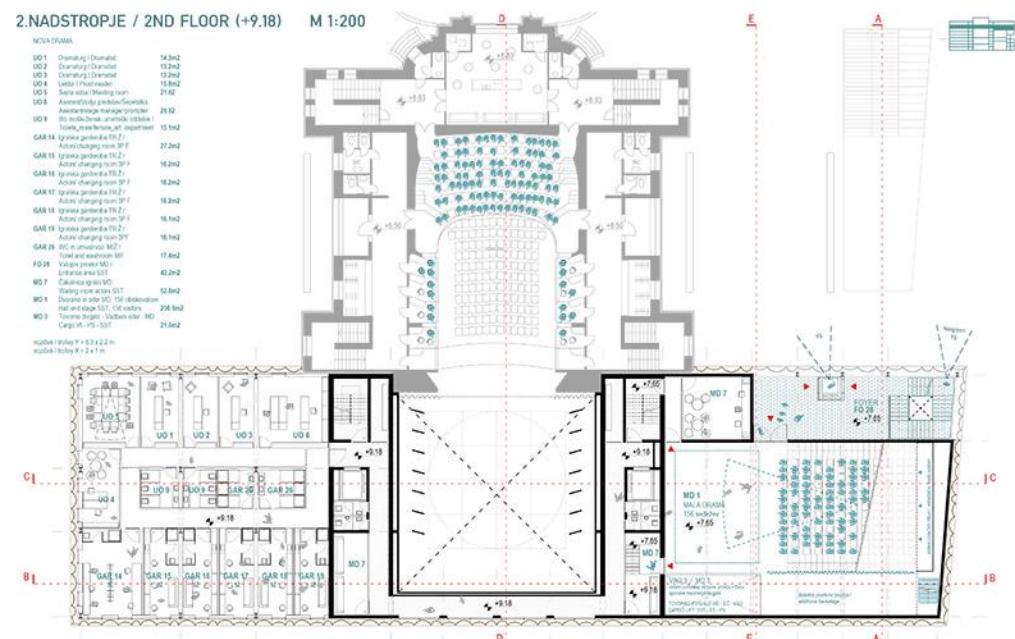
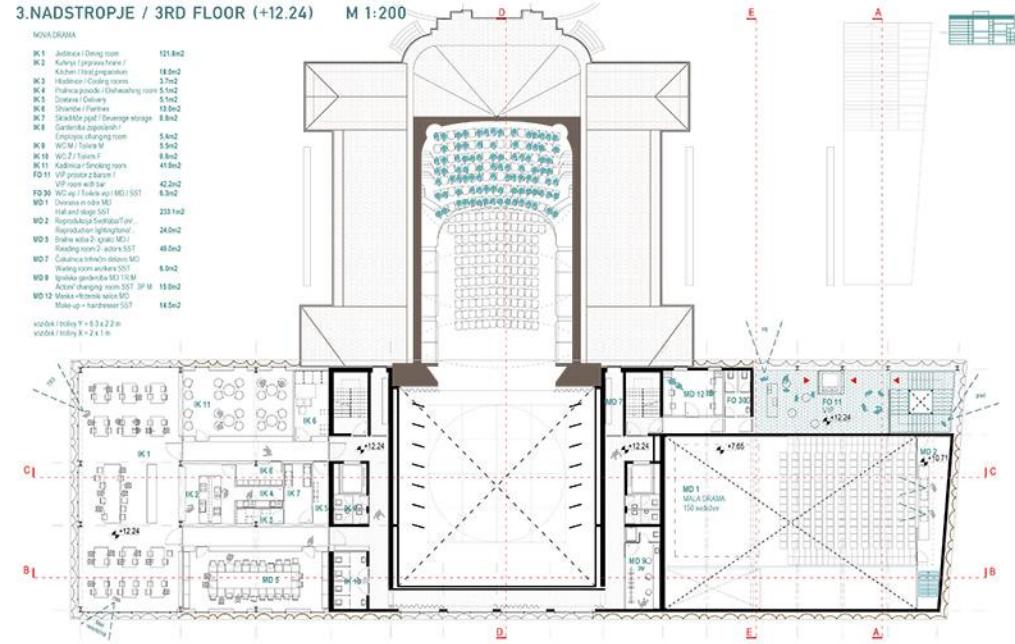
WHEN THE LIGHTS TURN ON, GUESTS HANG OUT IN THE MAIN FOYER OF THE NEW DRAMA, WHICH OPENS TO THE CITY.



POGLEJDIZ EKSPERIMENTALNEGA ODRA PROTI "GLEDALIŠKEM TRGU" V ČASU VAJE.

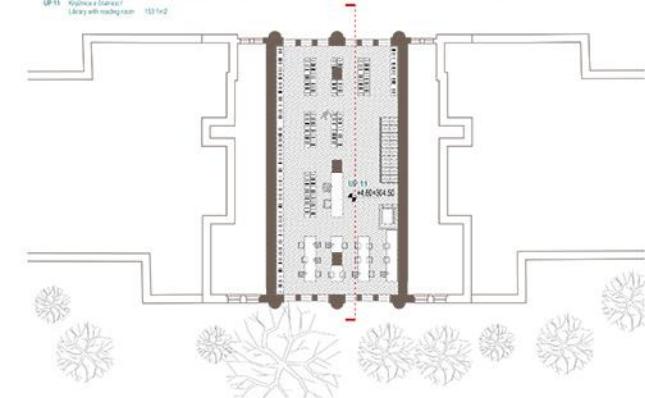
ODDER IN MESTO SE TAKO NEPOSREDNO POVEŽETA.

THE VIEW FROM THE EXPERIMENTAL STAGE TOWARDS THE "THEATRE SQUARE". IN THIS WAY, THE STAGE AND THE CITY /INTERTWAIN

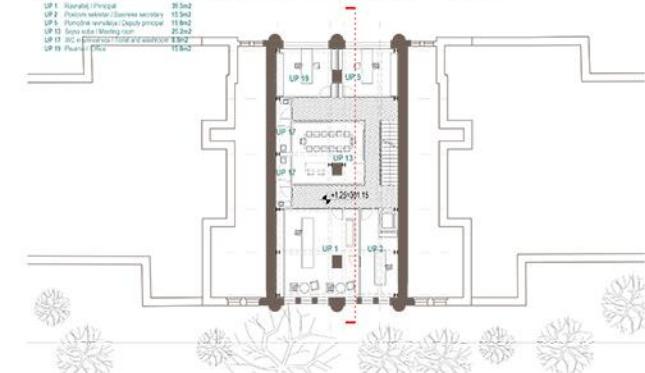


CELOVITA PRENOVA SNG DRAMA LJUBLJANA - II. STOPNJA LIST 05

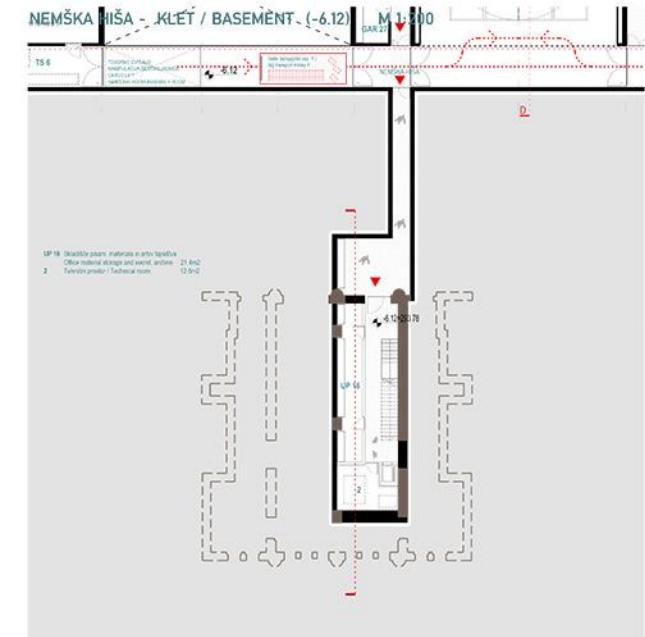
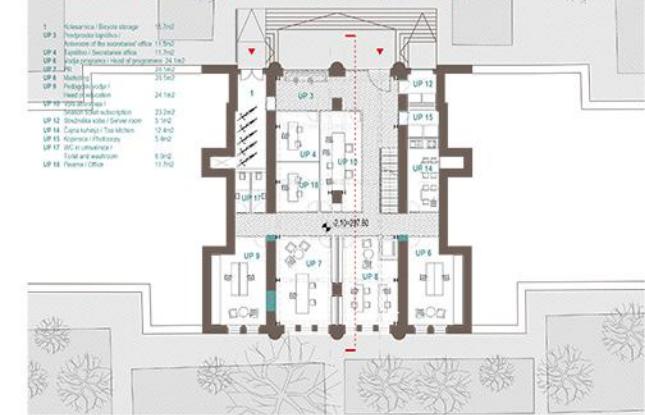
NEMŠKA HIŠA - 2. NADSTROPJE / 2ND FLOOR (+4.60) M 1:200



NEMŠKA HIŠA - 1. NADSTROPJE / 1ST FLOOR (+1.25) M 1:200



NEMŠKA HIŠA - PRITLIČJE / GROUNDFLOOR (-2.10) M 1:200



NEMŠKA HIŠA - PREČNI PREREZ / CROSS SECTION M 1:200



SHEMA DOSTOPOV IN POTI OBISKOVALCEV IN ZAPOSLENIH

UP 1 Obiskovalci / visitors
UP 2 Zaposleni / employees
UP 3 Prenova poslovne sestavine / Office renovation
UP 4 Prenova verandice / Decky prizore
UP 5 Šola / School
UP 6 Župljanski dom / Župljanian house
UP 7 Župljanski dom / Župljanian house
UP 8 Župljanski dom / Župljanian house
UP 9 Župljanski dom / Župljanian house
UP 10 Župljanski dom / Župljanian house
UP 11 Župljanski dom / Župljanian house
UP 12 Župljanski dom / Župljanian house
UP 13 Župljanski dom / Župljanian house
UP 14 Župljanski dom / Župljanian house
UP 15 Župljanski dom / Župljanian house
UP 16 Župljanski dom / Župljanian house
UP 17 Župljanski dom / Župljanian house
UP 18 Župljanski dom / Župljanian house
UP 19 Župljanski dom / Župljanian house

3. NADSTROPJE / 3. FLOOR (+12.24)

2. NADSTROPJE / 2. FLOOR (+9.18)

MEZANIN / MEZZANINE (+6.12)

1. NADSTROPJE / 1. FLOOR (+3.06)

PRITLIČJE / GROUNDFLOOR (0.00)

1. KLET / 1. BASEMENT (-3.06)

2. KLET / 2. BASEMENT (-6.12)

3. KLET / 3. BASEMENT (-8.84)

4. KLET / 4. BASEMENT (-11.56)

SHEMA DOSTOPOV IN POTI GIBALNO OVIRANIH

gibalno ovirani - obiskovalci / disabled - visitors
gibalno ovirani - zaposleni / disabled - employees

3. NADSTROPJE / 3. FLOOR (+12.24)

2. NADSTROPJE / 2. FLOOR (+9.18)

MEZANIN / MEZZANINE (+6.12)

1. NADSTROPJE / 1. FLOOR (+3.06)

PRITLIČJE / GROUNDFLOOR (0.00)

1. KLET / 1. BASEMENT (-3.06)

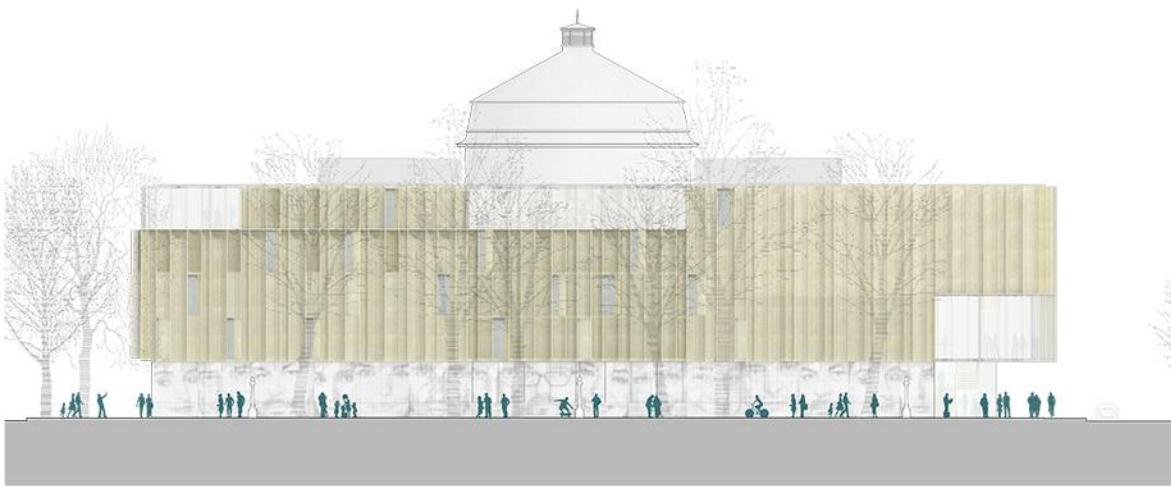
2. KLET / 2. BASEMENT (-6.12)

3. KLET / 3. BASEMENT (-8.84)

4. KLET / 4. BASEMENT (-11.56)



JUŽNA FASADA (GRADIŠČE) / SOUTH FAÇADE (GRADIŠČE) M 1:200



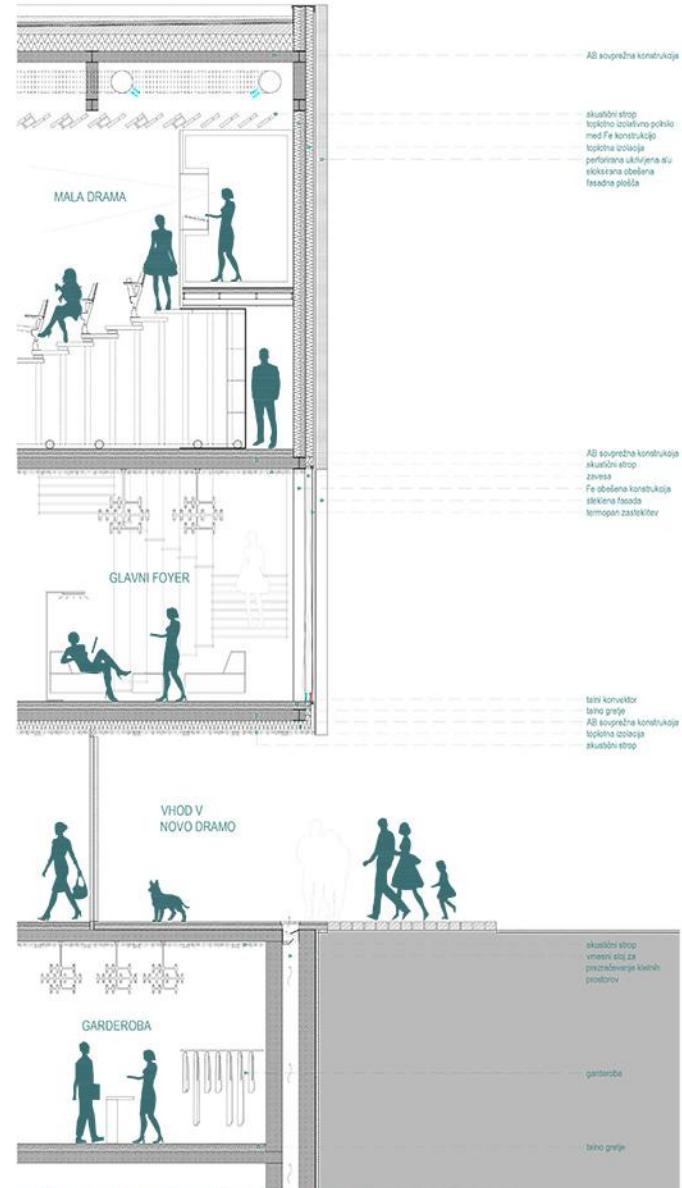
VZHODNA FASADA (SLOVENSKA CESTA) / EAST FAÇADE (SLOVENSKA CESTA) M 1:200



VHOD V NOVO DRAMO POSTANE DEL JAVNEGA MESTNEGA PROSTORA / THE ENTRANCE TO THE NEW DRAMA BECOMES PART OF THE CITY PUBLIC SPACE



ZAHODNA FASADA (IGRIŠKA ULICA) / WEST FAÇADE (IGRIŠKA ULICA) M 1:200



FASADNI PAS / FACADE DETAIL M 1:50



ZGORNJI FOYER POSTANE NOVA DNEVNA SOBA MESTA, KI SE ZVEČER PRELEVI V "MESTNI ODER DRUŽABNEGA ŽIVLJENJA". Z ZAREZO V TLAKU GLEDALIŠKEGA TRGA SPODNJI FOYER POSTANE DEL MESTA.
UPPER FOYER BECOMES THE NEW LIVING ROOM OF THE CITY WHICH TRANSFORMS ITSELF INTO EVNENING "CITY-LIFE STAGE". THE ENTRANCE ATRIUM GIVES VISIBILITY AND LIGHT TO THE LOWER FOYER.

VZDOLŽNI PREREZ A-A / LONGITUDINAL SECTION A-A M 1:200

PREČNI PREREZ B-B / CROSS SECTION B-B M 1:200

